

6.5X47MM LAPUA COMPETITION BUSHING NECK DIE - REDDING

6.5X47MM LAPUA COMPETITION BUSHING NECK DIE

The Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Sizer Die is similar in concept to the Competition Seating Die, the cartridge case is completely supported and aligned with the sizing bushing before the sizing process begins. As the sizing process starts, the cartridge case remains supported in the tightly chambered, sliding sleeve as it moves upward. The resizing bushing self-centers on the case neck. The decapping rod is maintained in precise alignment by using the internal parts of the die as a linear support much like that of a firing pin. Meanwhile, the micrometer adjustment of the bushing position delivers precise control to the desired amount of neck length to be sized. Bushings and shellholders sold separately. Made in the USA.



Attributes

- Name: REDDING 6.5X47MM LAPUA COMPETITION BUSHING NECK DIE
- Manufacturer: REDDING
- Product no.: 749017125
- Mfr. No.: 56479
- Cartridge: 6.5 x 47 mm Lapua
- Delivery weight: 0.454kg
- UPC: 611760564796

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Die de Redimensionnement à Collette Redding 6.5x47mm Lapua Competition](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die tuotteelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die](#)

Sicherheitshinweise für die Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für die Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die entschieden hast. Dieses Produkt ist für die präzise Wiederlader von Munition konzipiert. Um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten, lies bitte diesen Sicherheitshinweis sorgfältig durch. Er enthält wichtige Informationen zur sicheren Handhabung, Nutzung und Entsorgung der Die, die den Anforderungen der EUVerordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) entspricht.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Sicherheitsbrille und Handschuhe bei der Verwendung dieses Produkts.
- Halte die Die und alle zugehörigen Werkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber, trocken und gut beleuchtet ist, um Unfälle zu vermeiden.
- Modifiziere die Die nicht und verwende sie nicht für andere Zwecke als vorgesehen.
- Überprüfe die Die regelmäßig auf Abnutzung oder Schäden vor jeder Benutzung. Bei festgestellten Mängeln die Nutzung sofort einstellen.
- Befolge alle lokalen Gesetze und Vorschriften zur Wiederladung von Munition.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Stelle sicher, dass die Die mit dem spezifischen Kaliber der Munition, die du wiederlädst, kompatibel ist.
- Überprüfe immer, ob das GrößenBushing vor der Nutzung richtig installiert ist.
- Vermeide es, die Die im Pressenmechanismus zu fest anzuziehen, da dies zu Schäden führen kann.
- Versuche niemals, eine Hülse zu vergrößern, die stark beschädigt oder deformiert ist.
- Verwende die Mikrometereinstellung vorsichtig, um ein Übergrößen des Hülsenhalses zu vermeiden.
- Sei vorsichtig mit scharfen Kanten an der Die und dem Bushing, um Schnittverletzungen zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

Installation

1. **Bereite die Wiederladepresse vor:** Stelle sicher, dass deine Wiederladepresse sicher montiert und in gutem Zustand ist.
2. **Installiere die Die:**
 - Schraube die Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die in die Wiederladepresse ein.
 - Ziehe die Die fest, aber überdrehe sie nicht.
3. **Setze das Bushing ein:**
 - Wähle das passende GrößenBushing für den Hülsenhalsdurchmesser aus.
 - Setze das Bushing in die Die ein, bis es vollständig sitzt.

Nutzung

1. Bereite die Patronenhülse vor:

- Reinige und überprüfe die Patronenhülse, um sicherzustellen, dass sie frei von Schmutz und Ablagerungen ist.
- Setze die Hülse in den Hülsenhalter der Presse ein.

2. Größe die Hülse:

- Hebe den Pressenhebel langsam an, um die Patronenhülse in die Die zu bewegen.
- Lass das GrößenBushing sich selbst zentrieren auf dem Hülsenhals.
- Senke den Hebel ab, um den Größenprozess abzuschließen.

3. Entleere die Hülse:

- Der Entleerungsstift wird während des Größenprozesses automatisch ausgerichtet.
- Stelle sicher, dass das Zündloch nach dem Entleeren klar und frei von Ablagerungen ist.

4. Anpassung der Hüslenhalslänge:

- Verwende die Mikrometereinstellung, um die gewünschte Hüslenhalslänge vor dem Größen zu setzen.
- Mache kleine Anpassungen und teste die Passform der vergrößerten Hülse im Lauf.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Teile der Die gemäß den örtlichen Abfallentsorgungsvorschriften.
- Entsorge die Die nicht im regulären Haushaltsmüll, wenn sie mit gefährlichen Materialien kontaminiert ist.
- Informiere dich bei den lokalen Behörden über die richtigen Entsorgungsmethoden für Wiederladegeräte.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken zur Verwendung der Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die, besuche bitte die offizielle ReddingWebsite oder deinen lokalen Händler für Unterstützung und Hilfe.

Indem du diese Sicherheitshinweise befolgst, kannst du ein sicheres und effektives Wiederladeerlebnis gewährleisten. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit für die Sicherheit.

Safety Instruction Guide for the Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die

Introduction

Thank you for choosing the Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die. This product is designed for precision reloading of ammunition. To ensure safe and effective use, please read this safety instruction guide carefully. It contains important information regarding the safe handling, usage, and disposal of the die in compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

General Safety Guidelines

- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when using this product.
- Keep the die and all associated tools out of reach of children and unauthorized users.
- Ensure that your workspace is clean, dry, and well-lit to prevent accidents.
- Do not modify the die or use it for purposes other than its intended use.
- Regularly inspect the die for wear or damage before each use. If any defects are found, discontinue use immediately.
- Follow all local laws and regulations regarding the reloading of ammunition.

Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the die is compatible with the specific caliber of ammunition you are reloading.
- Always check that the resizing bushing is properly installed before use.
- Avoid overtightening the die in the press, which may cause damage.
- Never attempt to resize a case that is excessively damaged or deformed.
- Use the micrometer adjustment carefully to avoid oversizing the neck of the cartridge case.
- Be cautious of any sharp edges on the die and the bushing to prevent cuts or injuries.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. **Prepare the Reloading Press:** Ensure that your reloading press is securely mounted and in good working condition.
2. **Install the Die:**
 - Thread the Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die into the reloading press.
 - Tighten the die securely but do not overtighten.
3. **Insert the Bushing:**
 - Choose the appropriate resizing bushing for the neck diameter.
 - Insert the bushing into the die until it is fully seated.

Usage

1. **Prepare the Cartridge Case:**
 - Clean and inspect the cartridge case to ensure it is free from dirt and debris.
 - Insert the case into the shellholder of the press.
2. **Resize the Case:**
 - Slowly raise the press handle to move the cartridge case into the die.
 - Allow the resizing bushing to self-center on the case neck.
 - Lower the handle to complete the resizing process.
3. **Decap the Case:**
 - The decapping rod will align automatically during the resizing process.
 - Ensure that the primer pocket is clear and free from debris after decapping.
4. **Adjusting Neck Length:**
 - Use the micrometer adjustment to set the desired neck length before resizing.
 - Make small adjustments and test the fit of the resized case in the chamber.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn parts of the die in accordance with local waste disposal regulations.
- Do not dispose of the die in regular household trash if it is contaminated with hazardous materials.
- Check with local authorities for proper disposal methods for reloading equipment.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the use of the Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die, please refer to the official Redding website or your local dealer for support and assistance.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience. Thank you for your attention to safety.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die

Introducción

Gracias por elegir el Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die. Este producto está diseñado para la recarga de municiones con precisión. Para garantizar un uso seguro y efectivo, por favor, lee cuidadosamente esta guía de instrucciones de seguridad. Contiene información importante sobre el manejo seguro, el uso y la eliminación del die, en cumplimiento con el Reglamento General de Seguridad de Productos de la UE (GPSR).

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad y guantes, al utilizar este producto.
- Mantén el die y todas las herramientas asociadas fuera del alcance de los niños y usuarios no autorizados.
- Asegúrate de que tu espacio de trabajo esté limpio, seco y bien iluminado para prevenir accidentes.
- No modifiques el die ni lo uses para propósitos distintos a su uso previsto.
- Inspecciona regularmente el die en busca de desgaste o daños antes de cada uso. Si encuentras algún defecto, interrumpe el uso de inmediato.
- Cumple con todas las leyes y regulaciones locales sobre la recarga de municiones.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Asegúrate de que el die sea compatible con el calibre específico de munición que estás recargando.
- Siempre verifica que el bushing de redimensionado esté instalado correctamente antes de usar.
- Evita apretar en exceso el die en la prensa, ya que esto puede causar daños.
- Nunca intentes redimensionar un cartucho que esté excesivamente dañado o deformado.
- Usa el ajuste de micrómetro con cuidado para evitar sobredimensionar el cuello del cartucho.
- Ten cuidado con los bordes afilados en el die y el bushing para prevenir cortes o lesiones.

Instrucciones para la Instalación y Uso

Instalación

1. **Prepara la Prensa de Recarga:** Asegúrate de que tu prensa de recarga esté montada de forma segura y en buenas condiciones de funcionamiento.
2. **Instala el Die:**
 - Enrosca el Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die en la prensa de recarga.
 - Aprieta el die de forma segura, pero no lo aprietes en exceso.
3. **Inserta el Bushing:**
 - Elige el bushing de redimensionado adecuado para el diámetro del cuello.
 - Inserta el bushing en el die hasta que esté completamente asentado.

Uso

1. **Prepara el Cartucho:**
 - Limpia e inspecciona el cartucho para asegurarte de que esté libre de suciedad y escombros.
 - Inserta el cartucho en el soporte de la prensa.
2. **Redimensiona el Cartucho:**
 - Levanta lentamente la manija de la prensa para mover el cartucho hacia el die.
 - Permite que el bushing de redimensionado se autocentre en el cuello del cartucho.
 - Baja la manija para completar el proceso de redimensionado.
3. **Decapa el Cartucho:**
 - La varilla de decapado se alineará automáticamente durante el proceso de redimensionado.
 - Asegúrate de que el bolsillo del fulminante esté limpio y libre de escombros después de decapar.
4. **Ajustar la Longitud del Cuello:**
 - Usa el ajuste de micrómetro para establecer la longitud de cuello deseada antes de redimensionar.
 - Haz pequeños ajustes y prueba el ajuste del cartucho redimensionado en la recámara.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier parte dañada o desgastada del die de acuerdo con las regulaciones locales de eliminación de residuos.
- No deseches el die en la basura doméstica regular si está contaminado con materiales peligrosos.
- Consulta con las autoridades locales sobre los métodos de eliminación adecuados para el equipo de recarga.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud sobre el uso del Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die, consulta el sitio web oficial de Redding o tu distribuidor local para obtener apoyo y asistencia.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar una experiencia de recarga segura y efectiva. Gracias por tu atención a la seguridad.

Guide de Sécurité pour le Die de Redimensionnement à Colerette Redding 6.5x47mm Lapua Competition

Introduction

Merci d'avoir choisi le die de redimensionnement à colerette Redding 6.5x47mm Lapua Competition. Ce produit est conçu pour le rechargement précis des munitions. Pour garantir une utilisation sûre et efficace, veuillez lire attentivement ce guide de sécurité. Il contient des informations importantes concernant la manipulation, l'utilisation et l'élimination sûres du die, conformément au Règlement Général sur la Sécurité des Produits de l'UE (GPSR).

Directives Générales de Sécurité

- Porte toujours un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, tel que des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation de ce produit.
- Garde le die et tous les outils associés hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Assure-toi que ton espace de travail est propre, sec et bien éclairé pour éviter les accidents.
- Ne modifie pas le die et ne l'utilise pas à d'autres fins que celles prévues.
- Inspecte régulièrement le die pour détecter l'usure ou des dommages avant chaque utilisation. Si des défauts sont trouvés, arrête immédiatement l'utilisation.
- Suis toutes les lois et règlements locaux concernant le rechargement des munitions.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Assure-toi que le die est compatible avec le calibre spécifique des munitions que tu recharges.
- Vérifie toujours que la colerette de redimensionnement est correctement installée avant utilisation.
- Évite de trop serrer le die dans le presse, ce qui pourrait causer des dommages.
- Ne tente jamais de redimensionner une douille qui est excessivement endommagée ou déformée.
- Utilise l'ajustement micrométrique avec précaution pour éviter de surdimensionner le col de la douille.
- Fais attention aux bords tranchants sur le die et la colerette pour éviter les coupures ou les blessures.

Instructions d'Installation et d'Utilisation

Installation

1. **Préparer la Presse de Rechargement** : Assure-toi que ta presse de rechargement est solidement fixée et en bon état de fonctionnement.
2. **Installer le Die** :
 - Vis le die de redimensionnement à colerette Redding 6.5x47mm Lapua Competition dans la presse de rechargement.
 - Sers le die de manière sécurisée, mais ne le serre pas trop.
3. **Insérer la Colerette** :
 - Choisis la colerette de redimensionnement appropriée pour le diamètre du col.
 - Insère la colerette dans le die jusqu'à ce qu'elle soit complètement en place.

Utilisation

1. Préparer la Douille :

- Nettoie et inspecte la douille pour t'assurer qu'elle est exempte de saleté et de débris.
- Insère la douille dans le portedouille de la presse.

2. Redimensionner la Douille :

- Soulève lentement la poignée de la presse pour déplacer la douille dans le die.
- Laisse la collerette de redimensionnement se centrer automatiquement sur le col de la douille.
- Abaisse la poignée pour terminer le processus de redimensionnement.

3. Décaper la Douille :

- La tige de décapage s'alignera automatiquement pendant le processus de redimensionnement.
- Assure-toi que le logement de l'amorce est clair et exempt de débris après le décapage.

4. Ajustement de la Longueur du Col :

- Utilise l'ajustement micrométrique pour définir la longueur de col souhaitée avant le redimensionnement.
- Effectue de petits ajustements et teste l'ajustement de la douille redimensionnée dans la chambre.

Instructions d'Élimination

- Élimine toutes les pièces endommagées ou usées du die conformément aux règlements locaux sur les déchets.
- Ne jette pas le die dans les ordures ménagères ordinaires s'il est contaminé par des matériaux dangereux.
- Consulte les autorités locales pour connaître les méthodes d'élimination appropriées pour l'équipement de rechargement.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant l'utilisation du die de redimensionnement à collerette Redding 6.5x47mm Lapua Competition, veuillez vous référer au site Web officiel de Redding ou à votre revendeur local pour obtenir de l'aide et des conseils.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience de rechargement sûre et efficace. Merci de prêter attention à la sécurité.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die

Introduzione

Grazie per aver scelto il Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die. Questo prodotto è progettato per il ricaricamento di munizioni con precisione. Per garantire un uso sicuro ed efficace, si prega di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza. Contiene informazioni importanti riguardanti la manipolazione sicura, l'uso e lo smaltimento del die in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR).

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Indossare sempre dispositivi di protezione individuale (DPI) appropriati, come occhiali di sicurezza e guanti, durante l'uso di questo prodotto.
- Tenere il die e tutti gli strumenti associati fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Assicurarsi che il proprio spazio di lavoro sia pulito, asciutto e ben illuminato per prevenire incidenti.
- Non modificare il die o usarlo per scopi diversi da quelli previsti.
- Ispezionare regolarmente il die per usura o danni prima di ogni utilizzo. Se si trovano difetti, interrompere immediatamente l'uso.
- Seguire tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti il ricaricamento delle munizioni.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Assicurarsi che il die sia compatibile con il calibro specifico delle munizioni che si stanno ricaricando.
- Controllare sempre che il bushing di ridimensionamento sia installato correttamente prima dell'uso.
- Evitare di stringere eccessivamente il die nella pressa, poiché potrebbe causare danni.
- Non tentare di ridimensionare un bossolo che è eccessivamente danneggiato o deformato.
- Utilizzare con cautela la regolazione micrometrica per evitare di sovradimensionare il collo del bossolo della cartuccia.
- Prestare attenzione a eventuali bordi taglienti sul die e sul bushing per prevenire tagli o infortuni.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Installazione

1. **Preparare la Pressa per Ricarica:** Assicurarsi che la pressa per ricarica sia montata in modo sicuro e in buone condizioni di funzionamento.
2. **Installare il Die:**
 - Avvitare il Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die nella pressa per ricarica.
 - Stringere il die in modo sicuro, ma non stringere eccessivamente.
3. **Inserire il Bushing:**
 - Scegliere il bushing di ridimensionamento appropriato per il diametro del collo.
 - Inserire il bushing nel die fino a quando non è completamente inserito.

Uso

1. Preparare il Bossolo della Cartuccia:

- Pulire e ispezionare il bossolo della cartuccia per assicurarsi che sia privo di sporcizia e detriti.
- Inserire il bossolo nel portabossolo della pressa.

2. Ridimensionare il Bossolo:

- Sollevare lentamente la maniglia della pressa per muovere il bossolo della cartuccia nel die.
- Consentire al bushing di ridimensionamento di autocentrare sul collo del bossolo.
- Abbassare la maniglia per completare il processo di ridimensionamento.

3. Decapsulare il Bossolo:

- La barra di decapsulazione si allineerà automaticamente durante il processo di ridimensionamento.
- Assicurarsi che il foro del primer sia chiaro e privo di detriti dopo la decapsulazione.

4. Regolazione della Lunghezza del Collo:

- Utilizzare la regolazione micrometrica per impostare la lunghezza del collo desiderata prima del ridimensionamento.
- Effettuare piccole regolazioni e testare l'adattamento del bossolo ridimensionato nella camera.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali parti danneggiate o usurate del die in conformità con le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti.
- Non smaltire il die nella normale spazzatura domestica se contaminato con materiali pericolosi.
- Controllare con le autorità locali per i metodi di smaltimento appropriati per le attrezzature di ricarica.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardanti l'uso del Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die, si prega di fare riferimento al sito web ufficiale di Redding o al proprio rivenditore locale per supporto e assistenza.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, è possibile garantire un'esperienza di ricarica sicura ed efficace. Grazie per la vostra attenzione alla sicurezza.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór matrycy Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die. Produkt ten został zaprojektowany do precyzyjnego ponownego ładowania amunicji. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie, prosimy o dokładne przeczytanie tej instrukcji bezpieczeństwa. Zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpiecznego obsługiwanie, użytkowania i utylizacji matrycy, zgodnie z unijną regulacją o ogólnym bezpieczeństwie produktów (GPSR).

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze nosić odpowiedni sprzęt ochrony osobistej (PPE), taki jak okulary ochronne i rękawice podczas korzystania z tego produktu.
- Trzymać matrycę i wszystkie związane z nią narzędzia z dala od dzieci i osób nieuprawnionych.
- Upewnić się, że miejsce pracy jest czyste, suche i dobrze oświetlone, aby zapobiec wypadkom.
- Nie modyfikować matrycy ani nie używać jej do celów innych niż zamierzone.
- Regularnie sprawdzać matrycę pod kątem zużycia lub uszkodzeń przed każdym użyciem. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek wad, natychmiast zaprzestać używania.
- Przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących ponownego ładowania amunicji.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Upewnić się, że matryca jest kompatybilna z konkretnym kalibrem amunicji, którą ładujesz ponownie.
- Zawsze sprawdzać, czy bushing do formowania jest prawidłowo zainstalowany przed użyciem.
- Unikać zbyt mocnego dokręcania matrycy w prasie, co może spowodować uszkodzenie.
- Nigdy nie próbuj formować łuski, która jest nadmiernie uszkodzona lub zdeformowana.
- Używaj regulacji mikrometrycznej ostrożnie, aby uniknąć nadmiernego formowania szyjki łuski.
- Uważaj na ostre krawędzie matrycy i bushingu, aby zapobiec skaleczeniom lub obrażeniom.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

Instalacja

1. **Przygotowanie Prasy do Ponownego Ładowania:** Upewnij się, że twoja prasa do ponownego ładowania jest solidnie zamocowana i w dobrym stanie.
2. **Zainstaluj Matrycę:**
 - Wkręć matrycę Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die w prasę do ponownego ładowania.
 - Dokręć matrycę mocno, ale nie przesadzaj z dokręcaniem.
3. **Włóż Bushing:**
 - Wybierz odpowiedni bushing do formowania dla średnicy szyjki.
 - Włóż bushing do matrycy, aż będzie całkowicie osadzony.

Użytkowanie

1. Przygotowanie Łuski:

- Oczyszczyć i sprawdzić łuskę, aby upewnić się, że jest wolna od brudu i zanieczyszczeń.
- Włożyć łuskę do uchwytu łuski w prasie.

2. Formowanie Łuski:

- Powoli podnieść uchwyt prasy, aby wprowadzić łuskę do matrycy.
- Pozwól, aby bushing do formowania samodzielnie się wyśrodkował na szyjce łuski.
- Opuść uchwyt, aby zakończyć proces formowania.

3. Usuwanie Spłonki:

- Pręt do usuwania spłonki automatycznie się wyśrodkowuje podczas procesu formowania.
- Upewnij się, że gniazdo spłonki jest czyste i wolne od zanieczyszczeń po usunięciu spłonki.

4. Regulacja Długości Szyjki:

- Użyj regulacji mikrometrycznej, aby ustawić pożądaną długość szyjki przed formowaniem.
- Dokonuj małych regulacji i testuj dopasowanie uformowanej łuski w komorze.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte części matrycy zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.
- Nie wyrzucaj matrycy do zwykłych śmieci domowych, jeśli jest zanieczyszczona materiałami niebezpiecznymi.
- Skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania właściwych metod utylizacji sprzętu do ponownego ładowania.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących użytkowania matrycy Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die, prosimy o zapoznanie się z oficjalną stroną internetową Redding lub skontaktowanie się z lokalnym dealerem w celu uzyskania wsparcia i pomocy.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie ponownego ładowania. Dziękujemy za zwrócenie uwagi na bezpieczeństwo.

Turvallisuusohjeet Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die tuotteelle

Johdanto

Kiitos, että valitsit Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die tuotteen. Tämä tuote on suunniteltu tarkkaan patruunoiden uudelleenlataamiseen. Varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön, lue tämä turvallisuusohje huolellisesti. Se sisältää tärkeää tietoa tuotteen turvallisesta käsittelystä, käytöstä ja hävittämisestä EU:n yleisen tuote turvallisuusasetuksen (GPSR) mukaisesti.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Käytä aina sopivia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja hanskoja, tuotteen käytön aikana.
- Pidä die ja kaikki siihen liittyvät työkalut lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Varmista, että työtilasi on puhdas, kuiva ja hyvin valaistu onnettomuuksien estämiseksi.
- Älä muokkaa dieä tai käytä sitä muihin tarkoituksiin kuin mihin se on suunniteltu.
- Tarkista die säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta ennen jokaista käyttöä. Jos huomaat vikoja, lopeta käyttö välittömästi.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä liittyen patruunoiden uudelleenlataamiseen.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Varmista, että die on yhteensopiva sen patruunakaliberin kanssa, jota olet lataamassa.
- Tarkista aina, että koonmuutosbushing on oikein asennettu ennen käyttöä.
- Vältä dieä liian tiukasti puristamista puristimessa, mikä voi aiheuttaa vaurioita.
- Älä yritä muuttaa kokoa patruunasta, joka on voimakkaasti vaurioitunut tai vääristynyt.
- Käytä mikrometristä säätöä varovasti, jotta et ylitä patruunan kaulan kokoa.
- Ole varovainen diein ja bushingin terävien reunojen kanssa, jotta vältät viilto tai loukkaantumisvaarat.

Asennus ja käyttöohjeet

Asennus

1. **Valmistelee uudelleenlatauspainin:** Varmista, että uudelleenlatauspainisi on tukevasti kiinnitetty ja hyvässä toimintakunnossa.
2. **Asenna die:**
 - Kierre Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die uudelleenlatauspainiin.
 - Kiristä die tiukasti, mutta älä ylikiristä.
3. **Lisää bushing:**
 - Valitse sopiva koonmuutosbushing kaulan halkaisijalle.
 - Aseta bushing dieen, kunnes se on täysin paikallaan.

Käyttö

1. **Valmistelee patruunakuori:**
 - Puhdista ja tarkista patruunakuori varmistaaksesi, että se on vapaa pölystä ja roskista.
 - Aseta kuori puristimen kuoripidikkeeseen.
2. **Muuta kuoren kokoa:**
 - Nosta hitaasti puristimen kahvaa liikuttaaksesi patruunakuorta dieen.
 - Anna koonmuutosbushingin keskittää itsensä kuoren kaulaan.
 - Laske kahva alas, jotta koonmuutosprosessi saadaan päätökseen.
3. **Poista hylsy:**
 - Poistopalkki kohdistuu automaattisesti koonmuutosprosessin aikana.
 - Varmista, että sytytinreikä on puhdas ja vapaa roskista poiston jälkeen.
4. **Kaulan pituuden säätäminen:**
 - Käytä mikrometristä säätöä asettaaksesi halutun kaulan pituuden ennen koonmuutosta.
 - Tee pieniä säätöjä ja testaa muunnellun kuoren istuvuus kammiin.

Hävittämisohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet dieosat paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä dieä tavallisessa kotitalousjätteessä, jos se on saastunut vaarallisista materiaaleista.
- Tarkista paikallisilta viranomaisilta oikeat hävittämismenetelmät uudelleenlatausvälineille.

Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die tuotteen käytöstä, viittaa viralliseen Reddingverkkosivustoon tai paikalliseen jälleenmyyjään saadaksesi tukea ja apua.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan uudelleenlatauskokemuksen. Kiitos, että kiinnität huomiota turvallisuuteen.

Säkerhetsinstruktionsguide för Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die

Introduktion

Tack för att du valt Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die. Denna produkt är utformad för precist omladdning av ammunition. För att säkerställa säker och effektiv användning, vänligen läs denna säkerhetsinstruktionsguide noggrant. Den innehåller viktig information angående säker hantering, användning och avfallshantering av dies i enlighet med EU:s förordning om allmän produktsäkerhet (GPSR).

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) såsom skyddsglasögon och handskar när du använder denna produkt.
- Håll dies och alla associerade verktyg utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Se till att din arbetsyta är ren, torr och väl upplyst för att förhindra olyckor.
- Modifiera inte dies eller använd den för andra ändamål än avsedd användning.
- Inspektera dies regelbundet för slitage eller skador före varje användning. Om några defekter upptäcks, avbryt användningen omedelbart.
- Följ alla lokala lagar och förordningar angående omladdning av ammunition.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Se till att dies är kompatibel med den specifika kalibern av ammunition du omladdar.
- Kontrollera alltid att resizing bushing är korrekt installerad före användning.
- Undvik att dra åt dies för hårt i pressen, vilket kan orsaka skador.
- Försök aldrig att resize en hylsa som är kraftigt skadad eller deformerad.
- Använd mikrometerjusteringen försiktigt för att undvika att nacken på hylsan blir för stor.
- Var försiktig med eventuella vassa kanter på dies och bushing för att förhindra skärsår eller skador.

Instruktioner för installation och användning

Installation

1. **Förbered omladdningspressen:** Se till att din omladdningspress är säkert monterad och i gott skick.
2. **Installera dies:**
 - Skruva in Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die i omladdningspressen.
 - Dra åt dies säkert men överdriv inte.
3. **Sätt in bushing:**
 - Välj den lämpliga resizing bushing för hylsnackens diameter.
 - Sätt in bushing i dies tills den är helt på plats.

Användning

1. **Förbered hylsan:**
 - Rengör och inspektera hylsan för att säkerställa att den är fri från smuts och skräp.
 - Sätt in hylsan i shellholdern på pressen.
2. **Resize hylsan:**
 - Höj långsamt presshandtaget för att flytta hylsan in i dies.
 - Låt resizing bushing centrera sig själv på hylsnacken.
 - Sänk handtaget för att slutföra resizingprocessen.
3. **Decap hylsan:**
 - Decappingstaven kommer att justera sig automatiskt under resizingprocessen.
 - Se till att primerhålet är rent och fritt från skräp efter decapping.
4. **Justera nacklängd:**
 - Använd mikrometerjusteringen för att ställa in önskad nacklängd före resizing.
 - Gör små justeringar och testa passformen av den resized hylsan i kammaren.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller slitna delar av dies i enlighet med lokala avfallshanteringsföreskrifter.
- Kassera inte dies i vanlig hushållssopor om den är kontaminerad med farliga material.
- Kontrollera med lokala myndigheter för korrekta avfallshanteringsmetoder för omladdningsutrustning.

Kontaktinformation för vidare support

För eventuella frågor eller bekymmer angående användningen av Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die, vänligen hänvisa till den officiella Reddingwebbplatsen eller din lokala återförsäljare för support och hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv omladdningsupplevelse. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet.

Bezpečnostní pokyny pro Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die. Tento produkt je navržen pro precizní přebíjení střeliva. Aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní použití, prosím, pečlivě si přečtěte tento bezpečnostní pokyn. Obsahuje důležité informace týkající se bezpečného zacházení, používání a likvidace die v souladu s nařízením EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR).

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy noste vhodné osobní ochranné vybavení (PPE), jako jsou ochranné brýle a rukavice, při používání tohoto produktu.
- Uchovávejte die a všechny související nástroje mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Ujistěte se, že vaše pracovní prostředí je čisté, suché a dobře osvětlené, aby se předešlo nehodám.
- Neměňte die ani ho nepoužívejte k jiným účelům, než k jakým je určen.
- Pravidelně kontrolujte die na opotřebení nebo poškození před každým použitím. Pokud zjistíte jakékoli vady, okamžitě přestaňte používat.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se přebíjení střeliva.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Ujistěte se, že die je kompatibilní se specifickým kalibrem střeliva, které přebíjíte.
- Před použitím vždy zkontrolujte, zda je velikostní bushing správně nainstalován.
- Vyvarujte se přílišnému utažení die v lisovacím stroji, což může způsobit poškození.
- Nikdy se nepokoušejte přebíjet nábojnici, která je nadměrně poškozená nebo deformovaná.
- Používejte mikrometrické nastavení opatrně, abyste se vyhnuli nadměrnému zvětšení krčku nábojnice.
- Buďte opatrní na jakékoli ostré hrany na die a bushingu, abyste předešli řezným zraněním.

Pokyny pro instalaci a používání

Instalace

1. **Připravte lisovací stroj:** Ujistěte se, že váš lisovací stroj je bezpečně namontován a v dobrém pracovním stavu.
2. **Nainstalujte die:**
 - Zašroubujte Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die do lisovacího stroje.
 - Utáhněte die bezpečně, ale nepřetahujte.
3. **Vložte bushing:**
 - Zvolte vhodný velikostní bushing pro průměr krčku.
 - Vložte bushing do die, dokud nebude zcela usazen.

Používání

1. **Připravte nábojnici:**
 - Vyčistěte a zkontrolujte nábojnici, aby byla bez nečistot a zbytků.
 - Vložte nábojnici do shellholderu lisu.
2. **Zvětšete nábojnici:**
 - Pomalu zvedněte rukojeť lisu, aby se nábojnice dostala do die.
 - Umožněte velikostnímu bushingu, aby se automaticky centroval na krčku nábojnice.
 - Snižte rukojeť, abyste dokončili proces zvětšení.
3. **Vyjměte zápalku:**
 - Vyhazovací tyč se automaticky zarovná během procesu zvětšení.
 - Ujistěte se, že je otvor pro zápalku čistý a bez nečistot po vyjmutí zápalky.
4. **Nastavení délky krčku:**
 - Použijte mikrometrické nastavení k nastavení požadované délky krčku před zvětšením.
 - Provádějte malé úpravy a testujte fit zvětšené nábojnice v komoře.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebované části die v souladu s místními předpisy o likvidaci odpadu.
- Nevyhazujte die do běžného domácího odpadu, pokud je kontaminováno nebezpečnými materiály.
- Zkontrolujte u místních úřadů správné metody likvidace přebíjecího vybavení.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se používání Redding 6.5x47mm Lapua Competition Bushing Neck Die, prosím, odkazujte na oficiální webové stránky Redding nebo vašeho místního prodejce pro podporu a pomoc.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů můžete zajistit bezpečný a efektivní zážitek z přebíjení. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti.